

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## STANDARD CHARTERED PLC

### 渣打集團有限公司

(於英格蘭及威爾士註冊之公眾有限公司，編號966425)

(股份代號：02888)

#### 管理層中期報告

渣打今天公佈其二〇一五年第三季度的管理層中期報告。

集團行政總裁 Bill Winters 表示：「我們業務所在市場的營商環境依然充滿挑戰，導致我們近期的表現令人失望。今天，我們公佈一項策略，說明我們日後的集團管理方針將會作出重大改變。我們正在重整集團，透過加強資本基礎獲取更可觀的股東權益回報。我們將會盡快實施策略，順利結束過渡期，並開始交出更佳表現，確保員工專心致志為我們遍及亞洲、非洲及中東的客戶創造價值。」

#### 本集團<sup>1</sup>

	截至 二〇一五年 九月三十日止 三個月 百萬美元	截至 二〇一四年 九月三十日止 三個月 百萬美元	截至 二〇一五年 九月三十日止 九個月 百萬美元	截至 二〇一四年 九月三十日止 九個月 百萬美元
收入	<b>3,682</b>	4,514	<b>12,177</b>	13,788
經營支出	<b>(2,238)</b>	(2,314)	<b>(6,792)</b>	(7,071)
監管開支	<b>(237)</b>	(198)	<b>(690)</b>	(480)
重組成本	<b>(25)</b>	(11)	<b>(60)</b>	(55)
未計減損及稅項前經營溢利	<b>1,183</b>	1,991	<b>4,636</b>	6,182
貸款及墊款減損及其他信貸風險撥備	<b>(1,230)</b>	(536)	<b>(2,882)</b>	(1,382)
其他減值	<b>(161)</b>	(3)	<b>(247)</b>	(188)
聯營公司及合營企業之溢利	<b>70</b>	78	<b>179</b>	191
除稅前溢利／（虧損）	<b>(139)</b>	1,530	<b>1,685</b>	4,803

本集團第三季度的經營虧損令人失望，反映早前公佈的撤資及減低風險措施，加上包括因商品價格受壓等因素令本集團的主要市場情況艱困，以及中國經濟放緩所帶來更廣泛的影響。貸款減值支出仍維持於高水平。

年初至今的收入為 122 億美元，下跌 12%，或按固定匯率基準計算則下跌 8%。第三季度的收入為 37 億美元，按年下跌 18%，或較上一季度下跌 10%，反映市況波動及減低風險措施的影響導致客戶活動減少。

第三季度的經營支出（不包括監管及重組成本）為 22 億美元，按年減少 3%，與上一季度相比減少 3%。年初至今的經營支出為 68 億美元，下跌 4%。隨著我們於二〇一四年第四季度加大對金融罪行風險合規能力的投資，年初至今的監管成本達到 6.90 億美元，按年上升 44%。過去三個季度的增速大致維持穩定。

我們於本年度較早時候宣佈成本效益計劃，目前仍然按計劃實現首年的目標。我們今天宣佈擬提高該項目目標，進一步提升效益及為新增的投資項目提供資金。

本集團持續嚴格評估貸款賬的質素，並已於第三季度作出貸款減值支出12億美元，與第二季度的金額大致相符，反映不利走勢延續（尤其是印度及商品），惟被個人客戶的表現進一步改善所抵銷。本集團的保障比率較六月底有所改善，佔不履約貸款總額的比率由54%增至58%，倘包括抵押品，則自70%增加至72%。

我們已進一步收緊風險承受能力水平，並已減少部分集中風險水平較高的投資組合，令我們年初至今的商品風險承擔下降21%，而對中國的風險承擔則下降15%。作為今天宣佈的策略檢討的一部分，本集團亦已就風險承受能力採用一套更為嚴格的新標準，以建立更多元化及更穩健的資產負債表。

其他減值為1.61億美元，反映撇減受到期內市況影響的若干策略性投資。

由於以上所述，本集團於本季度的除稅前虧損為 1.39 億美元。本集團年初至今的除稅前溢利為 17 億美元，按年減少 65%，按固定匯率基準計算則減少 64%。

## 資產負債表

	二〇一五年 九月三十日	二〇一五年 六月三十日
	百萬美元	百萬美元
客戶存款	366,551	388,795
客戶貸款及墊款	269,539	282,339
風險加權資產	314,744	326,171
不履約貸款總額	9,511	8,747
保障比率	58%	54%
普通股權一級資本比率	11.4%	11.5%
槓桿比率	4.8%	5.0%

客戶貸款及墊款於本季度下跌 5%，乃由於我們專注於嚴格管理資產負債表及對資產批授更為嚴格所致。我們亦致力以較低的成本取得資金來源，令客戶存款減少 6%。由於我們持續減少與低回報客戶的往來，風險加權資產減少 4%或 114 億美元。

本集團的普通股權一級資本比率為 11.4%，較上半年輕微下跌，而風險加權資產減少的利益已被經營虧損、外匯變動帶來的相關不利因素及市場波動導致的估值調整所抵銷。為反映現行市況，這包括已在第三季度作出進一步的審慎估值調整下調，令所扣減的總額達到 11 億美元。作為策略檢討的一部分，本集團今天宣佈將會採取進一步的管理行動，以加強資本狀況。

根據自審慎監管局收到的當前指引，本集團的第二 A 支柱指引已提高，令本集團已知的二〇一九年最低普通股權一級資本要求由 8.7%提高至 8.9%。本集團的第二 A 支柱指引將不時變動。此外，本集團定期對其第二 A 支柱風險進行內部評估，而該等風險可能不時導致本集團持有高於審慎監管局指引所規定的資本水平，以應付其第二 A 支柱風險。

整體而言，資產負債表保持多元化，並具備充裕的流動資金。

## 按客戶類別劃分之經營收入<sup>1</sup>

	截至 二〇一五年 九月三十日止 三個月 百萬美元	截至 二〇一四年 九月三十日止 三個月 百萬美元	截至 二〇一五年 九月三十日止 九個月 百萬美元	截至 二〇一四年 九月三十日止 九個月 百萬美元
企業及機構	<b>2,096</b>	2,561	<b>6,902</b>	7,895
商業	<b>194</b>	295	<b>691</b>	911
私人銀行	<b>131</b>	155	<b>435</b>	469
個人	<b>1,261</b>	1,503	<b>4,149</b>	4,513
總收入	<b>3,682</b>	4,514	<b>12,177</b>	13,788

第三季度的企業及機構客戶收入為21億美元，按年下跌18%。過去12個月更為嚴格的資產批授及特意採取的風險加權資產管理措施，令融資業務的增長乏力。金融市場整體的艱困狀況，對收入造成進一步影響，因此，年初至今的收入為69億美元，下跌13%。

受金融市場收入下降及企業活動減少所影響，第三季度的商業客戶收入下跌34%至1.94億美元。年初至今商業客戶收入下跌24%。

受退出業務以及財富管理產品的需求下降（主要於香港及新加坡）影響，私人銀行客戶收入為 1.31 億美元，下跌 15%。倘撇除退出業務，第三季度的收入下降 9%，年初至今則下跌 1%。

第三季度的個人客戶收入為 13 億美元，下跌 16%。倘撇除退出業務及匯兌的負面影響，第三季度的收入下跌 6%，主要是由於持續減低組合風險所致。年初至今的收入下跌 8%，倘撇除退出業務及匯兌的負面影響，則收入持平。

## 按產品劃分之經營收入<sup>1</sup>

	截至 二〇一五年 九月三十日止 三個月 百萬美元	截至 二〇一四年 九月三十日止 三個月 百萬美元	截至 二〇一五年 九月三十日止 九個月 百萬美元	截至 二〇一四年 九月三十日止 九個月 百萬美元
交易銀行服務	<b>832</b>	958	<b>2,609</b>	2,876
貿易	395	490	1,259	1,489
現金管理及託管	437	468	1,350	1,386
金融市場	<b>645</b>	899	<b>2,173</b>	2,679
企業融資	<b>536</b>	615	<b>1,644</b>	1,856
財富管理	<b>399</b>	441	<b>1,351</b>	1,258
零售產品	<b>976</b>	1,209	<b>3,183</b>	3,649
信用卡、私人貸款及無抵押借貸	456	641	1,533	1,956
存款	290	311	902	909
按揭及汽車	208	224	631	698
其他零售產品	23	33	117	86
其他	<b>293</b>	392	<b>1,217</b>	1,470
資產負債管理	92	119	370	539
借貸及組合管理	215	251	690	780
資本融資	(14)	22	157	151
經營收入總額	<b>3,682</b>	4,514	<b>12,177</b>	13,788

受持續的市場不利因素（包括外幣匯兌的負面影響、全球貿易量減少、商品價格下跌及持續的風險加權資產管理措施）影響，本季度的交易銀行服務收入為 8.32 億美元，按年下跌 13%，與上一季度相比則下跌 7%。

受整體市況艱困所影響，本季度的金融市場收入為 6.45 億美元，按年下跌 29%。由於資本市場及商品的活動水平下降，客戶收入按年下跌 15%，惟部分已被現金、外匯及利率的增長抵銷。

第三季度的企業融資收入為 5.36 億美元，按年下跌 13%。資產批授更為嚴格以及流動資金更充裕導致競爭加劇，兩者均對資產負債表的增長動力不利。

第三季度的財富管理收入為 3.99 億美元，按年下跌 9%，與上一季度相比下跌 19%。隨著近期股票市場波動加劇，我們發現市場對基金及股票掛鉤產品的需求均有所下降。

受我們減低無抵押組合的風險影響，第三季度的零售產品收入為 9.77 億美元，按年下跌 19%。倘撇除出售業務及匯兌的負面影響，則零售產品收入下跌 8%。

由於應計收入下降，第三季度的資產負債管理收入按年下跌 23%。

我們業務所在地區的股票市場疲弱，導致按市價作出的重新估值為負額，影響第三季度的資本融資收入。

## 其他項目

本集團進行會計估算的方法與監管規定者不同，信用估值調整會作出修訂，以納入更多本集團業務所在地區內可供使用的以市場為基準的數據。儘管無法可靠地估計現時的會計影響，但此方面的費用將於本年度最後一季入賬。

一如過往期間，英國銀行徵費乃於每年的最後一日計算及扣除。現時估計二〇一五年的英國銀行徵費為 4.80 億美元。

## 總結

增長動力反映市況仍然嚴峻。我們會繼續採取行動，進一步加強我們的資本狀況及重整集團以獲取更可觀的回報。本集團的第三季度業績說明我們顯然有作出改變的必要。我們將採取果斷措施管理成本，從而締造投資能力、重新分配資本以推動更高回報以及改善集團的風險狀況。今天在策略檢討內所公佈的綜合行動方案，將有助打造一間精益高效、目標明確且資本充裕的國際銀行，準備就緒於亞洲、非洲及中東等地迅速發展的市場內取得增長。

如需其他資料，請聯絡：

投資關係部環球主管 James Hopkinson

+44 (0)20 7885 7151

傳媒關係部環球主管 Jon Tracey

+44 (0)20 7885 7613

附註：

「第三季度」指截至二〇一五年九月三十日止三個月。「年初至今」指截至二〇一五年九月三十日止九個月。除非另有指明，否則所有比較數據均為相對於二〇一四年相同期間的比較數字。

1) 不包括自身信貸調整（二〇一五年第三季度：5.70 億美元；二〇一四年第三季度：2,000 萬美元）、已出售／持作出售業務的收益及虧損以及民事罰款的影響。

## 前瞻性聲明

本文件載有或為供參考收錄有關本公司、董事及其他高級管理人員對本集團策略、業務、表現及本文件所述事宜的信念或預期的「前瞻性聲明」。一般而言，「可能」、「能夠」、「將」、「預期」、「打算」、「估計」、「預計」、「相信」、「計劃」、「尋求」、「繼續」等字眼或類似表述屬於前瞻性聲明。

前瞻性聲明涉及內蘊風險及不明朗因素。此等前瞻性聲明並非日後表現的保證，實際的業績可能與前瞻性聲明所載業績存在重大差異。前瞻性聲明是基於目前的意見、估計及假設，並涉及已知及未知的風險、不明朗因素及其他因素，其中很多均在本集團控制範圍以外並難以預測。該等風險、因素及不明朗因素可能會導致實際的業績與在前瞻性聲明所表達或暗示的任何未來業績或發展存在重大差異。該等風險、因素及不明朗因素包括但不限於：信貸質素的變化及貸款和應收交易對手款項的可收回性；本集團帶有假設、判斷及估計的財務模式可隨時間而改變；有關資本、資本管理及流動性之風險；法律和監管事宜、調查和訴訟程序所產生的風險；本集團業務固有的經營風險；本集團控股公司架構所產生之風險；招聘、保留和培訓高級管理層及其他技術人員之相關風險；業務拓展及從事收購之相關風險；全球宏觀經濟風險；本集團業務遍佈各地、其業務所處地點及該等司法管轄區法律、政治和經濟環境所產生之風險；競爭；與銀行及金融服務法例、監管政策與指引相關之風險；本集團信貸評級或前景變動；市場、利率、商品價格、股票價格和其他市場風險；外匯風險；金融市場波動；銀行業和其他金融機構或借款企業之系統性風險；跨境國家風險；司法和爭議調解制度欠發達地區市場經營產生之風險；區域敵對、恐怖襲擊、社會動亂或自然災害以及未能產生足夠溢利及現金流量以支付日後股息所產生之風險。

本文件所載根據本公司的過往或目前趨勢及／或活動作出的任何前瞻性聲明，不應被視為該等趨勢或活動將於未來得以繼續的陳述。本文件的聲明無意作為溢利預測或暗示本公司及／或本集團於本年度或未來年度的盈利將必定達到或超過本公司及／或本集團過往或已公佈的盈利。每項前瞻性聲明僅截至個別聲明之日為止。除任何適用法例或規例所規定者外，本公司明確表示概不負責或承諾公開發佈任何有關本文件所載前瞻性聲明的任何更新資料或修訂，以反映本公司就此所作預期的任何變動或任何有關聲明所依據的事件、條件或情況的任何變動。

承董事會命  
集團公司秘書  
**Annemarie Durbin**

香港，二〇一五年十一月三日

截至本公告日期，渣打集團有限公司的董事會成員為：

主席：

John Wilfred Peace 爵士

執行董事：

William Thomas Winters 先生； Andrew Nigel Halford 先生及 Alun Michael Guest Rees 先生

獨立非執行董事：

Om Prakash Bhatt 先生； Kurt Michael Campbell 博士；張子欣博士；Byron Elmer Grote 博士；韓升洙博士，KBE；Christine Mary Hodgson 夫人；Gay Huey Evans 女士；Naguib Kheraj 先生（高級獨立董事）；Simon Jonathan Lowth 先生；Ruth Markland 女士；Paul David Skinner 先生，CBE；Lars Henrik Thunell 博士及 Jasmine Whitbread 女士